

EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)

Cursos Gerais e Cursos Tecnológicos

Nível de Continuação — LE I — 8 anos de aprendizagem — 3/4 horas semanais

Duração da prova: 120 minutos

2002

1.ª FASE

2.ª CHAMADA

PROVA ESCRITA DE FRANCÊS

- Estrutura da prova:

A prova é constituída por três Grupos (I, II e III) de resposta obrigatória e por um Grupo (IV) de resposta obrigatória com dois temas em alternativa.

Nas questões de escolha múltipla, a indicação de mais do que uma opção implica a desvalorização total da resposta.

- Material admitido:

Dicionários unilingues e bilingues.

V.S.F.F.

517/1

Lisez attentivement le **texte** et les **questions** pour avoir une vision globale de ce qu'on vous demande.

TEXTE

«RÂTEAU», PARACHUTÉE DE LONDRES

Jeanne Bohec est partie tout d'un coup, toute seule, comme ça. Bretonne, têtue comme une Bretonne, fille d'un officier marinier breton, elle fait le tour du port, à Brest, une valise à la main, à la recherche d'un bateau pour Londres. C'est le 18 juin 1940. Le fameux Appel du même jour, elle ne l'a pas entendu, elle ne sait même pas que de Gaulle existe. Pour
5 elle, cela se passe à son petit niveau, comme elle dit: d'instinct, la même réaction que lui. Elle ne lit pas beaucoup les journaux, suffisamment pour avoir son idée sur le nazisme et la perspective d'une armée allemande en France. [...]

Au port de commerce, Jeanne Bohec hèle les marins sur le pont des bateaux. Le premier qui partira pour l'Angleterre fera son affaire. Un remorqueur l'embarque, l'*Abeille 4*. Il est 19
10 heures, ce 18 juin, Jeanne a vingt et un ans, et les côtes françaises s'éloignent.

Elle n'est pas seule à débarquer et déjà l'Angleterre s'organise. Placée dans une famille d'accueil, Jeanne cherche du travail, pense à l'Amérique, entend parler du général de Gaulle et des Forces françaises libres (FFL) en train de se constituer. [...] Au Quartier Général des FFL, un ingénieur lui fait miroiter une place dans une équipe de chimistes. En attendant, elle
15 s'occupe dans Londres. Le *Blitz* commence, les bombardements de nuit, le bruit des canons de DCA⁽¹⁾, les abris. En décembre, est créée une branche féminine des FFL. Lassée d'attendre les chimistes, elle s'y engage le 6 janvier 1941.

[...] Elles sont conductrices, infirmières, secrétaires, standardistes ou dépêchées dans les bureaux de l'état-major, à Carlton Gardens. Mais Jeanne Bohec n'a qu'une idée: utiliser ses
20 notions de chimie pour faire du sabotage en France. Une femme, instructeur de sabotage? Vous n'y pensez pas. Elle, si. Fin août 1943, on la convoque au BCRA, les services secrets de la France libre.

[...] Elle sera parachutée en France, premier instructeur féminin de sabotage, sans doute la seule. Dans de grandes propriétés «*top secret*», Jeanne apprend à forcer des serrures, à
25 tuer sans faire de bruit, à s'introduire dans une maison sous surveillance. À sauter en parachute. Et comment brouiller les pistes des chiens, échapper à une filature, déchiffrer les télégrammes, répondre à des interrogatoires sans se couper.

Elle sera «Râteau». Les instructeurs de sabotage ont pour pseudonymes des outils de jardinage. [...] Le 29 février 1944, le BCRA lui signale que c'est pour ce soir. Sa valise est
30 inspectée par les services britanniques: attention au détail qui trahit – cigarettes anglaises, ticket de blanchisseur, étiquette «made in England». Jeanne Bohec est parachutée près d'Alençon. Comme elle est bretonne, on l'envoie un peu partout dans le Morbihan pour enseigner le sabotage à des gens du pays intégrés dans des réseaux. On sait que le débarquement approche.

(1) Défense civile aérienne.

35 «*Il fait chaud à Suez*». C'est l'un des messages que Londres envoie, dès le 4 juin, pour mobiliser la Résistance. Mais les armes manquent. Le commandant Morice, chef des FFI⁽²⁾ du Morbihan, compte sur des parachutages. Pour aider à les réceptionner, Jeanne aide à baliser le terrain, dans les bois de Saint-Marcel. Point de ralliement de la Résistance bretonne, le maquis Saint-Marcel a un air de fête. Le débarquement vient d'avoir lieu. «*On*
40 *dormait dehors, enveloppés dans nos parachutes, c'était formidable*». Du ciel arrivent les hommes, les armes, les jeeps. Les Allemands attaquent le maquis Saint-Marcel, le 18 juin. Quatre ans après l'Appel, Jeanne doit fuir encore.

Marion Van Renterghem, *Le Monde*, 18-19 juin 2000

(²) Forces françaises de l'intérieur.

1. **Complétez** chacune des phrases ci-dessous en choisissant, parmi les trois hypothèses présentées, celle qui correspond le mieux aux idées du texte. Puis indiquez l'hypothèse choisie en écrivant, sur votre feuille d'épreuve, la lettre (**a**, **b** ou **c**) qui lui correspond.

1.1. Jeanne Bohec n'a pas eu besoin d'écouter l'appel du Général de Gaulle

- a) pour essayer de convaincre d'autres jeunes gens à s'engager dans le même combat.
- b) pour se rendre compte qu'il lui fallait quitter son pays.
- c) pour choisir tout de suite le type de bateau qui l'emmènerait loin des côtes françaises.

1.2. À Londres, bien qu'elle ait pu travailler dans un bureau de l'État Major,

- a) elle décide de s'occuper de la formation de la branche féminine des FFL.
- b) elle préfère travailler dans un laboratoire de Chimie.
- c) elle n'a qu'une idée en tête: rentrer clandestinement en France.

1.3. Cependant, il a fallu quatre ans environ

- a) pour qu'elle revoie le sol de sa Bretagne natale.
- b) pour que le BCRA soit créé.
- c) pour qu'elle ne craigne plus les instructeurs de sabotage.

1.4. C'est sur elle que les réseaux de Résistance bretons comptent

- a) pour recevoir des armes, des voitures et des hommes.
- b) pour mettre fin à l'attaque des Allemands au maquis Saint-Marcel.
- c) pour mettre en œuvre des actions de sabotage dans leur région.

2. **Répondez** aux questions suivantes:

2.1. Le 18 juin 1940, Jeanne Bohec part pour Londres. Quatre ans après, déjà en France, elle «doit fuir encore».

2.1.1. Faites le portrait psychologique de cette jeune Bretonne.

2.1.2. Dressez son parcours depuis son engagement dans la Résistance jusqu'au 18 juin 1944.

V.S.F.F.

517/3

2.2. «On dormait dehors, enveloppés dans nos parachutes, c'était formidable.» (lignes 39-40)

En vous appuyant sur le texte et sur vos connaissances à propos de la vie des résistants, énoncez les difficultés que Jeanne affrontait et les précautions qu'elle devait prendre.

3. Expliquez par une phrase complète le sens de l'expression en caractères gras:

«Le premier qui partira pour l'Angleterre **fera son affaire.**» (lignes 8-9)

4. En 40/50 mots, faites le résumé de l'extrait transcrit ci-dessous:

Le lieutenant Fred Scamaroni se distinguait aisément par la petitesse de sa taille, l'épaisseur de sa chevelure noire, la chaleur de son sourire et son air décidé. Chaque heure passée avec lui était une assurance contre le doute, contre toute hésitation sur la conduite à tenir. Pour [lui], Vichy représentait l'abandon, la lâcheté, la trahison. La seule attitude possible était la poursuite de la guerre avec de Gaulle. [...] Il s'embarque le 21 juin 1940 pour l'Angleterre. Quatre jours plus tôt, il a entendu le premier discours du maréchal Pétain devenu chef du gouvernement: «*J'ai fait don de ma personne à la France... J'ai demandé à l'ennemi un armistice dans l'honneur...*». Ce discours, Scamaroni ne le supporte pas. À l'heure où la moitié de la France court sur les routes pour éviter les bombes; où l'armée française se rend à l'ennemi; où s'écroule la République avec ses institutions et ses grands hommes; où chacun se demande: que faire ? – Scamaroni n'hésite pas. Il n'a qu'une idée. Échapper à l'ennemi. Partir pour se battre.

François Jacob, *Le Nouvel Observateur*, mai-juin 1999

II

• Traduisez en français:

Ao contrário do que conta a lenda, pouca gente ouviu o apelo de 18 de Junho em França. O dia estava sobretudo marcado pelos acontecimentos da véspera.

A 17 de Junho de 1940, o velho marechal Pétain anunciara o armistício com Hitler. A França acabava de viver uma semana de agonia. O país sofrera em 35 dias a derrota mais radical da sua história. Longas colunas de prisioneiros franceses e oito milhões de refugiados erram pelas estradas.

Ana Navarro Pedro, *Público*, 18 de Junho de 2000

III

• Le temps que Jeanne Bohec a passé à Londres l'a modifiée, et la jeune Bretonne de 1940 est devenue instructeur de sabotage.

En 100/110 mots, et après avoir indiqué le titre et l'auteur de l'**œuvre littéraire** que vous avez lue intégralement, choisissez un personnage et analysez la façon dont le déroulement temporel agit sur lui.

IV

- Faites une **composition** (200/220 mots) sur **un seul** des sujets qui vous sont proposés.
(N'oubliez pas d'indiquer le sujet choisi.)

1. «C'est un choix. Il faut que des Français restent et que par mille moyens élaborés peu à peu nous dressions sur le sol national une armée clandestine qui prépare la victoire finale.»

In Marie Granet, Les Jeunes dans la Résistance, Éditions France-Empire, Paris, 1996

- Imaginez et rédigez la suite de cette lettre qu'un jeune Français, Michel Voisin, a écrite, au début de l'Occupation, à son ami André Ledoux.

(Attention: Ne signez pas votre lettre!)

2. Invité(e) à collaborer à un dossier sur Mai 68 dont la couverture est reproduite ci-dessous, rédigez l'article que vous auriez pu y inclure.



FIM

V.S.F.F.

517/5

COTAÇÕES

I

| | | |
|--------|-----------------------|------------------|
| 1. | | |
| 1.1. | | 5 pontos |
| 1.2. | | 5 pontos |
| 1.3. | | 5 pontos |
| 1.4. | | 5 pontos |
| 2. | | |
| 2.1. | | |
| 2.1.1. | | 10 pontos |
| 2.1.2. | | 10 pontos |
| 2.2. | | 15 pontos |
| 3. | | 10 pontos |
| 4. | | |
| Resumo | | 25 pontos |
| | Subtotal | 90 pontos |

II

Tradução 30 pontos

III

Obra de leitura integral 30 pontos

IV

1. ou 2.
Composição 50 pontos

Total **200 pontos**